

ISTRUZIONI PER L'USO



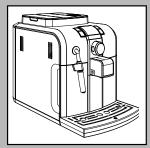




LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI D'USO PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA.







GENERALITÀ

La macchina da caffè è indicata per la preparazione di caffè espresso impiegando caffè in grani; è dotata di un dispositivo per l'erogazione del vapore e di acqua calda. Il corpo della macchina dall'elegante design è stato progettato per uso domestico e non è indicato per un funzionamento continuo di tipo professionale.

Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro ed allegarle alla macchina per caffè qualora un'altra persona dovesse utilizzarla.

Per ulteriori informazioni o nel caso di problemi, non trattati del tutto o soltanto insufficientemente nelle presenti istruzioni, rivolgetevi ai Centri di Assistenza Autorizzati.

Attenzione. Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:

- impiego errato e non conforme agli scopi previsti;
- · riparazioni non eseguite presso i centri d'assistenza autorizzati;
- · manomissione del cavo di alimentazione;
- manomissione di qualsiasi componente della macchina;
- stoccaggio o uso della macchina a temperature diverse dalle condizioni di utilizzo (tra i 15°C e i 45°C)
- impiego di pezzi di ricambio ed accessori non originali. In questi casi viene a decadere la garanzia.

NORME DI SICUREZZA

Mai mettere a contatto dell'acqua le parti sotto corrente: pericolo di cortocircuito! Il vapore e l'acqua calda possono provocare scottature! Mai dirigere il getto di vapore o dell'acqua calda verso parti del corpo; toccare con precauzione il beccuccio vapore / acqua calda prendendolo per l'apposita presa: pericolo di scottature!

Destinazione d'uso

La macchina per caffè è prevista esclusivamente per l'impiego domestico. È vietato apportare modifiche tecniche e ogni impiego illecito, a causa dei rischi che essi comportano! L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano da essa istruite sull'uso dell'apparecchio.

Alimentazione di corrente - Cavo d'alimentazione

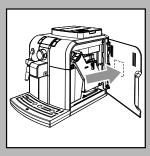
Allacciare la macchina per caffè soltanto ad una presa di corrente adequata.

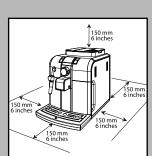
La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio, situata all'interno dello sportello.

Mai usare la macchina per caffè se il cavo d'alimentazione è difettoso.

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere cambiato dal produttore o dal suo servizio assistenza clienti. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio. Non portare o tirare la macchina per caffè tenendola per il cavo.

Non estrarre la spina tirandola per il cavo oppure toccarla con le mani bagnate. Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.





Protezione d'altre persone

Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio.

I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici.

Non lasciare alla portata dei bambini i materiali utilizzati per imballare la macchina.

Pericolo d'ustioni

Evitare di dirigere contro se stessi e/o altri il getto di vapore e/o d'acqua calda: **pericolo di scottature!** Usare sempre le apposite maniglie o manopole.

Ubicazione - Spazio per l'uso e la manutenzione

Per una corretta gestione si consiglia di:

- Scegliere un piano d'appoggio sicuro, ben livellato, dove nessuno può rovesciarla o venirne ferito
- Scegliere un ambiente sufficientemente illuminato, igienico e con presa di corrente facilmente accessibile:
- Prevedere una distanza minima dalle pareti della macchina come indicato in figura;
- Durante le fasi d'accensione e spegnimento della macchina, consigliamo di posizionare un bicchiere vuoto sotto all'erogatore.

Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 0°C; c'è il pericolo che il gelo possa dannegqiare la macchina.

Non usare la macchina per caffè all'aperto.

Non posare la macchina su superfici molto calde e nelle vicinanze di fiamme libere per evitare che la carcassa fonda o comunque si danneggi.

Custodia della macchina - Pulizia

Prima di pulire la macchina, è indispensabile spegnere la macchina con il tasto ON/OFF, successivamente portando l'interruttore generale su "0" e poi staccare la spina dalla presa di corrente.

Inoltre, aspettare che la macchina si raffreddi.

Mai immergere la macchina nell'acqua!

È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina.

Non utilizzare, per scopi alimentari, l'acqua rimasta nel serbatoio per alcuni giorni, lavare il serbatoio e riempirlo con acqua fresca potabile.

Se la macchina dovrà rimanere inutilizzata per un periodo prolungato, erogare acqua dal tubo vapore e lavare con cura il pannarello (se presente); successivamente spegnerla e staccare la spina dalla presa.

Custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini.

Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

Visto l'utilizzo da parte della macchina di ingredienti naturali durante la preparazione della bevanda (caffè macinato fresco, acqua, latte etc etc), è normale che anche sul piano d'appoggio della stessa possano esserci tracce quali ad esempio polvere di caffè o qualche goccia di condensa. Per questo motivo si consiglia di pulire periodicamente non solo le parti visibili della macchina ma anche l'area sotto alla macchina stessa.

Riparazioni / Manutenzione

Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla nresa

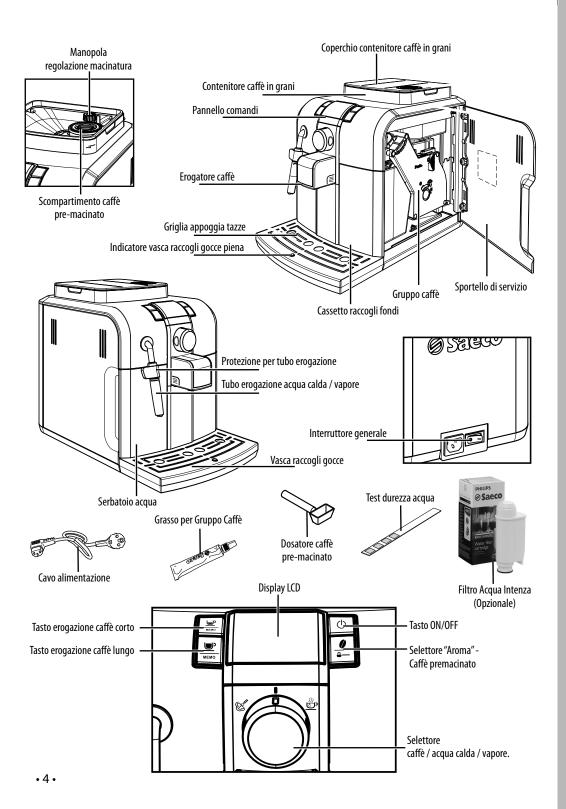
Mai mettere in funzione una macchina difettosa.

Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati possono effettuare interventi e riparazioni.

Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

Antincendio

In caso di incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (${\rm CO}_2$). Non utilizzare acqua o estintori a polvere.



INSTALLAZIONE

Per la propria sicurezza e quella di terzi attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel capitolo "Norme di sicurezza".

Imballaggio

L'imballo originale è stato progettato e realizzato per proteggere la macchina durante la spedizione. Si consiglia di conservarlo per un eventuale trasporto futuro.

Operazioni preliminari

- Dall'imballo, prelevare il coperchio contenitore caffè e la vasca raccogli gocce con griglia.
- Prelevare, dall'imballo, la macchina da caffè e posizionarla in un luogo idoneo rispondente ai requisiti richiesti e descritti nelle norme di sicurezza.
- Inserire la vasca raccogli gocce con la griglia nell'apposita sede sulla macchina, accertandosi che la vaschetta arrivi fino a battuta.
- Inserire il coperchio sul contenitore caffè.
- Nota: inserire la spina nella presa di corrente solo quando viene indicato e verificare che l'interruttore generale sia in posizione "0".
- Nota importante: É importante leggere quanto riportato nel Capitolo "Segnalazioni display LCD", ove viene spiegato in dettaglio il significato di tutte le segnalazioni che la macchina fornisce all'utilizzatore, mediante il display LCD posto sul pannello comandi.

Non togliere MAI la vaschetta raccogli gocce a macchina accesa. Aspettare un paio di minuti dopo l'accensione e/o lo spegnimento in quanto la macchina esegue un ciclo di risciacquo/autopulizia (vedi paragrafo "Ciclo di risciacquo/autopulizia").







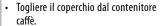






- Estrarre il serbatoio acqua dalla sua sede
- Sciacquarlo e riempirlo con acqua fresca; non superare il livello (MAX) riportato nel serbatoio. Reinserire il serbatoio nella sede apposita.

Immettere nel serbatoio sempre e soltanto acqua fresca non gassata. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio e/o la macchina. Non mettere in funzione la macchina senza acqua: accertarsi che ve ne sia a sufficienza all'interno del serbatoio.

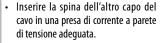


Nota: il contenitore può essere provvisto di un differente sistema di sicurezza in base alle norme del paese d'utilizzo della macchina.

Versare lentamente il caffè in grani nel contenitore.

Immettere nel contenitore sempre e soltanto caffè in grani. Caffè macinato, solubile, nonché altri oggetti danneggiano la macchina.

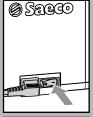
- Riposizionare il coperchio sul contenitore caffè.
- Inserire la spina nella presa di corrente sul retro della macchina.





@ §39960





 Portare l'interruttore generale su "I" per poter accendere la macchina.



 Il display visualizza quindi l'icona di ON/ OFF.



Assicurarsi che il selettore sia in posizione "\]"; se necessario, ruotarlo fino a portarlo nella posizione indicata.

• Per accendere la macchina è sufficiente premere il tasto ON/OFF.



 Il display indica che è necessario procedere al caricamento del circuito.

Nota: Prima di procedere alla prima messa in funzione, in caso di prolungata inattività è necessario caricare il circuito idraulico.



Caricamento circuito

 Per caricare il circuito inserire un contenitore sotto al tubo vapore (pannarello, se presente);



Ruotare il selettore in senso orario fino al punto "". La macchina procede quindi al caricamento automatico del circuito facendo uscire un quantitativo di acqua predefinito dal pannarello, visualizzando il progressivo riempimento della barra sotto al simbolo.



Al termine del processo di caricamento sul display appare il simbolo in figura che richiede di riposizionare il pomello di selezione nella posizione centrale "".



 Sul display viene quindi visualizzato il simbolo di riscaldamento macchina indicato in figura.



Terminato il riscaldamento, la macchina esegue un ciclo di risciacquo dei circuiti interni. In questa fase sul display viene visualizzato il simbolo indicato in figura.



- Terminate le operazioni di cui sopra, sul display appare il simbolo.
- La macchina è quindi pronta per l'erogazione dei prodotti.
- Per erogare caffè, acqua calda o vapore, ed utilizzare correttamente la macchina, seguire attentamente le istruzioni che seguono.

Se la macchina viene utilizzata per la prima volta o è rimasta ferma per un lungo periodo eseguire le operazioni descritte nel paragrafo successivo.



Primo utilizzo o dopo un periodo di lungo inutilizzo.

Queste semplici operazioni vi permetteranno di erogare sempre un ottimo caffè.

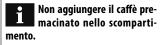
1 Inserire un contenitore capiente sotto l'erogatore.



 Prima d'iniziare la procedura verificare che il display visualizzi il seguente simbolo.

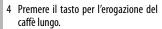


3 Selezionare la funzione di erogazione del caffè pre-macinato premendo una o più volte il tasto" ______".

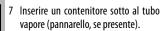


Sul display appare il simbolo.





- 5 Attendere il termine dell'erogazione e vuotare il contenitore con l'acqua.
- 6 Ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 5 per 3 volte; dopo passare la punto 7.





8 Ruotare il selettore in senso orario fino al punto "".



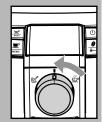
Verde



9 Erogare acqua fino alla segnalazione di mancanza acqua, quindi ruotare in senso antiorario il selettore fino a riportarlo nella posizione "1".

Sul display viene visualizzato il seguen-

te simbolo.



10 Al termine riempire nuovamente il serbatoio acqua. Successivamente si possono erogare i prodotti come descritto nei paragrafi successivi.

Ciclo di risciacquo/autopulizia

Il ciclo consente di risciacquare i circuiti caffè interni con acqua fresca.

Questo ciclo viene eseguito:

- All'avvio della macchina (con caldaia fredda)
- Dopo aver caricato il circuito (con caldaia fredda)
- Durante la fase di preparazione dello Stand-by (qualora sia stato erogato un prodotto caffè)
- Durante la fase di spegnimento dopo aver premuto il tasto ON/OFF (qualora sia stato erogato un prodotto caffè).



Viene erogata una piccola quantità d'acqua che risciacqua e riscalda tutti i componenti; in questa fase appare il simbolo.

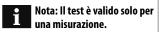
Attendere che questo ciclo venga portato a termine automaticamente; si può interrompere l'erogazione premendo uno dei due tasti caffè e/o il tasto ON/OFF.

Misurazione durezza acqua

La misurazione della durezza dell'acqua è molto importante per gestire correttamente il filtro "Intenza" e la frequenza di decalcificazione della macchina.

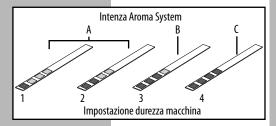


Immergere, per 1 secondo nell'acqua, il provino per il test di durezza dell'acqua, presente nella macchina.



Verificare quanti quadrati variano il colore e consultare la tabella.

Le lettere sono corrispondenti ai riferimenti che sono posti nella base del filtro Intenza; il filtro andrà regolato in funzione a questa misurazione.



I numeri sono corrispondenti alle impostazioni che trovate nella regolazione della durezza dell'acqua che viene illustrata nel capitolo della programmazione. Più precisamente:

1 = 4 (acqua molto dolce)

2 = 4 (acqua dolce)

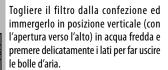
3 = 4 (acqua dura)

4 = ▲ ▲ ▲ (acqua molto dura)

Conoscendo questo valore, programmare il valore della durezza dell'acqua come specificato nel capitolo della programmazione.

Filtro acqua "INTENZA".

Per migliorare la qualità dell'acqua utilizzata, si consiglia d'installare il filtro acqua.



Rimuovere il filtrino bianco presente nel serbatoio, conservarlo in luogo asciutto protetto dalla polvere.

Impostare l'Intenza Aroma System come specificato nella confezione.

A = Acqua dolce

B = Acqua dura (standard)

C = Acqua molto dura



Inserire il filtro nel serbatoio vuoto. Premere fino al punto d'arresto.



Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e reinserirlo nella macchina.

Erogare l'acqua contenuta nel serbatoio tramite la funzione acqua calda (vedi paragrafo "Erogazione acqua calda").

Riempire nuovamente il serbatoio dell'ac-



Premere il tasto ON/OFF per portare la macchina in Stand-by.





Quando appare l'icona premere il tasto "____" per accedere alla programmazione della macchina.



Premere il tasto "____" fino a visualizzare la presente pagina.



Premere il tasto " per selezionare la voce "ON" e premere il tasto " per selezionare la voce "ON" e premere il tasto " per selezionare la voce "ON" e premere il tasto " per selezionare la voce " per s



In questo modo la macchina è stata programmata per avvertire l'utente quando vi sarà la necessità di sostituire il filtro.



Nota: quando si deve sostituire un filtro "Intenza" con uno nuovo si deve azzerare la funzione. Sostituire il filtro come mostrato in precedenza.

Dopo entrare nel menù programmazione fino alla finestra indicata e selezionare l'opzione "RESET"; poi premere il tasto "_____". In questo modo la macchina e programmata per gestire un filtro nuovo.



Nota: quando il filtro è già installato e lo si vuole rimuovere, senza sostituirlo, selezionare l'opzione "OFF" e poi premere il tasto



Per uscire premere il tasto ON/OFF fino a visualizzare la pagina dello Stand-by.

Nota: quando il filtro acqua Intenza non è presente, si deve inserire, nel serbatoio, il filtrino bianco rimosso precedentemente.

REGOLAZIONI

La macchina che avete acquistato consente di effettuare alcune regolazioni che vi permetteranno di utilizzarla al meglio.

Saeco Adapting System

Il caffè è un prodotto naturale e le sue caratteristiche possono cambiare in funzione dell'origine, della miscela e della tostatura. La macchina da caffè Saeco è dotata di un sistema di auto-regolazione che consente d'utilizzare tutti i tipi di caffè in grani esistenti in commercio (non caramellati).

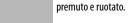
- · La macchina si regola automaticamente per ottimizzare l'estrazione del caffè, assicurando la perfetta compattazione della pastiglia per ottenere un caffè espresso cremoso, in grado di sprigionare tutti gli aromi, indipendentemente dal tipo di caffè utilizzato.
- Il processo di ottimizzazione è un processo di apprendimento che richiede l'erogazione di un certo numero di caffè per permettere alla macchina di regolare la compattazione della polvere.
- Attenzione ci possono essere delle miscele particolari, che richiedono una regolazione delle macine per ottimizzare l'estrazione del caffè - (vedi par. Regolazione macinacaffè).

Regolazione macinacaffè

Attenzione! La manopola di regolazione della macinatura, posta all'interno del contenitore caffè, deve essere ruotata solo quando il macinacaffè è in funzione. Non inserire caffè macinato e/o solubile nel contenitore caffè in grani.

È vietato introdurre qualsiasi materiale che non sia caffè in grani. Il macinacaffè contiene componenti in movimento che possono essere pericolosi; vietato introdurre le dita e/o altri oggetti. É consentito solo regolare il grado di macinatura mediante il pomello. Prima di intervenire, per qualsiasi altro motivo, all'interno del contenitore caffè, spegnere la macchina, e staccare la spina dalla presa di corrente. Non immettere caffè in grani quando il macinacaffè è in funzione.

La macchina consente una leggera regolazione del grado di macinatura del caffè per adattarlo al tipo di caffè utilizzato. La regolazione deve essere effettuata agendo sul pomello presente all'interno del contenitore caffè; questo deve essere





Premere e ruotare il pomello di un solo scatto alla volta ed erogare 2-3 caffè; solo in questo modo si può notare la variazione del grado di macinatura. I riferimenti posti all'interno del contenitore indicano il grado di macinatura impostato; si possono impostare 5 gradi di macinatura differente con i seguenti riferimenti:

Riferimento Grande - Macinatura Grossa Riferimento Piccolo - Macinatura Fine

Regolazione lunghezza caffè in tazza

La macchina permette di regolare la quantità di caffè erogato secondo i vostri gusti e/o alle dimensioni delle vostre tazze/tazzine.

Ad ogni pressione e rilascio del tasto "" o "" " la macchina eroga una quantità programmata di caffè. Questa quantità può essere ri-programmata a piacimento. Ad ogni tasto è associata un'erogazione di caffè; questa avviene in modo indipendente.

Come esempio, si descrive la programmazione del tasto " " a cui, di norma, è associato il caffè espresso.

- Porre una tazzina sotto all'erogatore.
- Premere e mantenere premuto il tasto " "; fino alla comparsa del simbolo. A questo punto la macchina è in programmazione.



- La macchina inizia la fase di erogazione; sul display appare il simbolo
 "←" che evidenzia il tasto che si sta
 programmando.
- Da questo momento si deve premere il tasto evidenziato con il simbolo "←" quando, nella tazzina, è stato raggiunto il quantitativo di caffè desiderato.

A questo punto il tasto " è programmato; ad ogni pressione e rilascio, la macchina, provvede ad erogare la medesima quantità appena programmata.

Stand-by



La macchina è predisposta per il risparmio energetico.

Dopo 30 minuti dall'ultimo utilizzo, la macchina si spegne automaticamente.

Nota: durante la fase di spegnimento la macchina esegue un ciclo di risciacquo, qualora sia stato erogato un prodotto caffè.

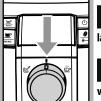
Per riavviare la macchina è sufficiente premere il tasto ON/OFF (se l'interruttore generale è posizionato su "I"); in questo caso la macchina eseguirà il risciacquo solo se la caldaia si è raffreddata.

EROGAZIONE CAFFÉ

Nota: Nel caso in cui la macchina non eroghi caffè, verificare che il serbatoio acqua contenga acqua.



Prima di erogare caffè verificare le segnalazioni presenti sul display, che il serbatoio acqua e il contenitore caffè siano pieni.

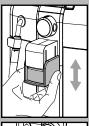


Mantenere il selettore in posizione caffè "1" durante la fase di erogazione.

Prima d'erogare il caffè regolare l'altezza dell'erogatore a vostro piacimento e sezionare l'aroma o il caffè pre-macinato.

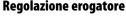


Verde









Con la macchina da caffè si possono utilizzare la maggior parte delle tazze/tazzine esistenti in commercio.

L'erogatore può essere regolato in altezza per meglio adattarsi alle dimensioni delle tazzine che volete utilizzare.

Per effettuare la regolazione, alzare o abbassare manualmente l'erogatore posizionando le dita come mostrato in figura. Le posizioni consigliate sono:

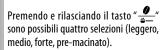
Per l'utilizzo di tazze grandi.

Per l'utilizzo di tazzine piccole;

 Sotto all'erogatore possono essere posizionate due tazze/tazzine per erogare contemporaneamente due caffe.



La macchina è predisposta per consentire la regolazione della quantità di caffè da macinare.





La selezione è possibile quando vengono visualizzati i chicchi nel display; ad ogni pressione e rilascio del tasto " ____ " si varia l'aroma di un grado:

∅ (∅) (∅) = Aroma leggero

(f) (f) = Aroma medio

() () () = Aroma forte

La selezione deve essere eseguita prima della selezione del caffè. In questo modo si determina l'intensità del sapore secondo i qusti personali.



Dopo aver selezionato "l'aroma forte" viene selezionata la funzione che consente d'erogare caffè con il caffè pre-macinato. Questa selezione viene mostrata con il simbolo a lato.

Per utilizzare questa funzione consultare l'apposito paragrafo.

Con caffè in grani

 Per erogare il caffè occorre premere e rilasciare:

il tasto " per selezionare l'Aroma desiderato."

il tasto "<u>J</u>" per ottenere un caffè espresso;

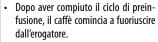
il tasto" ____ per un caffè lungo.

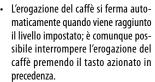
 Successivamente si avvia il ciclo di erogazione:

Per erogare 1 caffè premere una sola volta il tasto; sul display viene visualizzato il simbolo.

Per erogare 2 caffè premere 2 volte di seguito il tasto; sul display viene visualizzato il simbolo.

Per l'erogazione di 2 caffè, la macchina provvede automaticamente a macinare e dosare la giusta quantità di caffè. La preparazione di due caffè richiedere due cicli di macinatura e due cicli di erogazione gestiti automaticamente dalla macchina.









Verde

La macchina è regolata per preparare un vero espresso all'italiana. Questa caratteristica potrebbe allungare leggermente i tempi d'erogazione a tutto vantaggio del gusto intenso del caffè.

Con caffè pre-macinato

Questa funzione consente l'uso di caffè pre-macinato e decaffeinato.

Il caffè pre-macinato deve essere versato nell'apposito scomparto posto a fianco del contenitore del caffè in grani. Versare solo caffè per macchine espresso macinato e mai caffè in grani o solubile.



- Se non viene versato il caffè premacinato nello scomparto, si avrà solo l'erogazione dell'acqua;
- Se la dose è eccessiva e vengono versati 2 o più misurini di caffè, la macchina non eroga il prodotto. Anche in questo caso la macchina effettua un ciclo a vuoto e scarica il caffè in polvere nel cassetto fondi.



Verde



Per erogare il caffè occorre:

- Premere e rilasciare il tasto " ____ " per selezionare attivare la funzione pre-
- Sollevare il coperchio dello scompartimento del caffè pre-macinato.
- Versare 1 solo misurino di caffè premacinato nello scompartimento; per questa operazione utilizzare solo il misurino fornito in dotazione con la macchina. Successivamente richiudere il coperchio.

Attenzione: nello scompartimento versare solo caffè pre-macinato. L'inserimento di altre sostanze e oggetti può causare gravi danni alla macchina non coperti da garanzia.

Premere e rilasciare:

il tasto "\underset" per ottenere un caffè espresso:

il tasto " ____ " per un caffè lungo.

- Successivamente si avvia il ciclo di erogazione. Dopo aver compiuto il ciclo di preinfusione, il caffè comincia a fuoriuscire dall'erogatore.
- L'erogazione del caffè si ferma automaticamente quando viene raggiunto il livello impostato; è comunque possibile interrompere l'erogazione del caffè premendo il tasto azionato in precedenza.

Al termine dell'erogazione prodotto la macchina si riporta nella configurazione settata per il caffè in grani.

Per erogare altri caffè ripetere le operazioni appena descritte.

EROGAZIONE ACQUA CALDA

Attenzione: all'inizio possono ∆ verificarsi brevi spruzzi di acqua calda: pericolo di scottature. Il tubo di erogazione dell'acqua calda può raggiungere temperature elevate: evitare di toccarlo direttamente con le mani.







Prima d'erogare acqua calda verificare che il display visualizzi il seguente sim-

Con la macchina pronta per l'erogazione del caffè, procedere nel seguente modo:

Inserire un contenitore sotto al tubo vapore (pannarello, se presente);









 Ruotare il selettore in senso orario fino al punto "♥".

 Sul display viene visualizzato il seguente simbolo.

 Prelevare la quantità desiderata di acqua calda; per fermare l'erogazione dell'acqua calda ruotare in senso antiorario il selettore fino a riportarlo nella posizione "\(\begin{align*}\)". La macchina si riporta nel funzionamento normale.

In qualche caso può succedere che dopo la rotazione del selettore, non esca l'acqua calda e che sul display sia visualizzato il seguente simbolo. Attendere che la fase di riscaldamento venga portata a termine per ottenere un flusso di acqua calda dal pannarello.

EROGAZIONE VAPORE/CAPPUCCINO

Il vapore può essere utilizzato per montare il latte, per il cappuccino ma anche per il riscaldamento delle bevande.

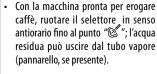
Pericolo di scottature! All'inizio dell'erogazione possono verificarsi brevi spruzzi di acqua calda. Il tubo di erogazione può raggiungere temperature elevate: evitare di toccarlo direttamente con le mani.

Nota importante: subito dopo aver utilizzato il vapore per montare il latte, procedere con la pulizia del tubo vapore (o pannarello ove presente). Con la macchina pron-

ta, erogare una piccola quantità di acqua calda dentro ad un bicchiere e pulire esternamente il tubo vapore (o pannarello ove presente). Questo garantirà una perfetta pulizia di tutte le parti dagli eventuali residui di latte.

 Inserire un contenitore sotto al tubo vapore (pannarello, se presente).







La macchina necessita di un tempo di preriscaldamento, in questa fase viene visualizzato il seguente simbolo.



Quando il display visualizza il seguente simbolo, inizia l'erogazione; in breve tempo comincerà ad uscire solo vapore.

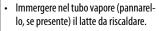


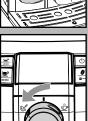
Ruotare il selettore in senso orario e riportarlo nella posizione "¶" per fermare l'erogazione del vapore.

 Riempire con latte freddo 1/3 del contenitore che si desidera utilizzare per preparare il cappuccino.

Per garantire un miglior risultato nella preparazione del cappuccino, il latte utilizzato deve essere freddo.







 Ruotare il selettore in senso antiorario fino al punto """; far ruotare il recipiente con lenti movimenti dal basso verso l'alto per rendere uniforme la formazione di schiuma.



- Dopo aver utilizzato il vapore per il tempo desiderato, ruotare il selettore in senso orario e riportarlo nella posizione "¶" per fermare l'erogazione del vapore.
- Lo stesso sistema può essere utilizzato per il riscaldamento di altre bevande.

Dopo aver utilizzato il tubo vapore (pannarello, se presente), lavarlo come descritto nel capitolo "Pulizia e Manutenzione".

Dopo aver utilizzato il vapore per preparare la bevanda si può passare subito all'erogazione del caffè o del vapore.

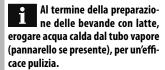
Lasciando il selettore in posizione centrale "¶", la macchina si riporta automaticamente alla temperatura per l'erogazione del caffè per evitare inutili sprechi di energia.

PULIZIA E MANUTEN-ZIONE

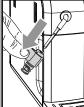




- Pulizia generica
- Ogni giorno, a macchina accesa, vuotare e pulire il cassetto raccogli fondi.
- Le altre operazioni di manutenzione e pulizia possono essere effettuate soltanto quando la macchina è fredda e scollegata dalla rete elettrica.
- Non immergere la macchina nell'acqua.
- Non inserire in lavastoviglie i componenti removibili.
- Non utilizzare oggetti acuminati o prodotti chimici aggressivi (solventi) per la pulizia.
- Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare un panno morbido inumidito con acqua.
- Non asciugare la macchina e/o i suoi componenti utilizzando un forno a microonde e/o un forno convenzionale.

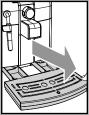


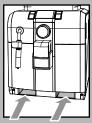




- Giornalmente, dopo aver riscaldato il latte, smontare la parte esterna del pannarello (se presente) e lavarla con acqua potabile fresca.
- Settimanalmente si deve pulire il tubo vapore. Per eseguire questa operazione, si deve:
 - rimuovere la parte esterna del pannarello (per la regolare pulizia);
 - sfilare la parte superiore del pannarello dal tubo vapore;
 - lavare la parte superiore del pannarello con acqua fresca potabile;
 - lavare il tubo vapore con un panno umido e rimuovere eventuali residui di latte:











 riposizionare la parte superiore nel tubo vapore (assicurarsi che sia completamente inserita).

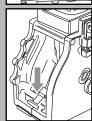
Rimontare la parte esterna del pannarello.

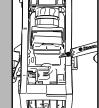
- Si consiglia di pulire quotidianamente il serbatoio dell'acqua:
 - Estrarre il filtrino bianco posto all'interno del serbatoio e pulirlo con acqua corrente potabile.
 - Riposizionare il filtrino bianco nel suo alloggiamento esercitando una leggera pressione combinata ad una leggera rotazione.
 - Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile.
- Giornalmente vuotare e lavare la vasca raccogli gocce; questa operazione deve essere eseguita anche quando il galleggiante si solleva.
- Settimanalmente pulire anche la sede della vasca attraverso le aperture sul fondo della macchina.

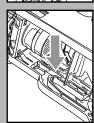
Gruppo caffè

- Il Gruppo Caffè deve essere pulito ogni volta che si riempie il contenitore di caffè in grani o, in ogni caso, almeno una volta alla settimana.
- Spegnere la macchina premendo l'interruttore ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Togliere il cassetto raccogli fondi. Aprire lo sportello di servizio.
- Estrarre il Gruppo Caffè tenendolo per l'apposita maniglia e premendo sul tasto «PUSH». Il Gruppo Caffè può essere lavato solo con acqua tiepida senza detergente.
- Lavare il Gruppo Caffè con acqua tiepida; lavare con cura il filtro superiore.
- Lavare ed asciugare accuratamente tutte le parti del Gruppo Caffè.
- Pulire accuratamente il vano interno della macchina













 Verificare che i due riferimenti coincidano

- Verificare che la leva sia a contatto con la base del Gruppo Caffè. Premere il tasto "PUSH" per assicurarsi che il Gruppo Caffè sia in posizione idonea.
- Lubrificare il Gruppo Caffè ogni 30 giorni o dopo circa 500 erogazioni. Il grasso per la lubrificazione del Gruppo Caffè è acquistabile presso i centri d'assistenza autorizzati.
- Solo con il grasso fornito in dotazione, lubrificare le guide del gruppo.
- Distribuire il grasso uniformemente sulle due guide laterali.

- Introdurre di nuovo il Gruppo Caffè nell'apposito vano fino ad ottenerne l'aggancio SENZA premere sul tasto "PUSH".
- Inserire il cassetto raccogli fondi. Chiudere lo sportello di servizio.

DECALCIFICAZIONE

La formazione del calcare è naturale consequenza dell'uso dell'apparecchio.

La necessità d'eseguire la decalcificazione viene evidenziata dal display:

Durante il processo di decalcificazione non spegnere o mandare il stand-by la macchina.



Arancione

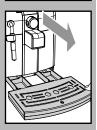
Usare solo il prodotto decalcificante Saeco. E' stato formulato specificatamente per mantenere al meglio la performance e la funzionalità della macchina per tutta la sua vita, nonché per evitare, se correttamente usato, ogni alterazione del prodotto erogato.

Attenzione! Non bere la soluzione decalcificante e i prodotti erogati fino al completamento del ciclo. Non utilizzare in nessun caso l'aceto come decalcificante.



Prima d'eseguire la decalcificazione:

rimuovere il pannarello (se presente) dal tubo vapore come descritto nel capitolo "Pulizia e Manutenzione";



svuotare la vaschetta raccogli gocce. Inserirla nella macchina prima di procedere.



Inserire un contenitore capiente sotto l'erogatore.



Se spenta, accendere la macchina con il tasto ON/OFF. Attendere che la macchina termini il processo di risciacquo e riscaldamento.

Attenzione! Togliere il filtro "Intenza" prima d'inserire il decalcificante.



Mantenere premuto per 5 secondi il tasto "_____" e sul display appare il



Se il tasto " ____ " è stato pre-muto per errore , uscire premendo il tasto "\bullet".



Premere il tasto" <u>\bigsig "</u> per confermare l'entrata nel ciclo di decalcificazione.



Da questo momento è obbligatorio completare il ciclo di decalcificazione.



Nota: se i contenitori si riempiono, si può sospendere momentaneamente l'erogazione per consentire il loro svuotamento.



Se la soluzione e/o l'acqua esce dall'erogatore:

PAUSA: portare il selettore in posizione "\begin{align*}";

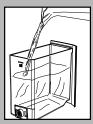
AVVIO: portare il selettore in posizione "\".



Se la soluzione e/o l'acqua esce dal tubo vapore:

PAUSA: portare il selettore in posizione "**1**";

AVVIO: portare il selettore in posizione "🖑".



Versare tutto il contenuto della bottiglia di decalcificante concentrato Saeco nel serbatoio dell'acqua dell'apparecchio e riempire con acqua fresca potabile fino al livello M AX. Reinserire il serbatoio nella macchina.



Inserire un contenitore sotto al tubo



Quando la soluzione all'interno del serbatoio è terminata appare il simbolo posto a lato; questo indica di riportare il selettore nella posizione "

".



vapore e sotto l'erogatore caffè.



Il simbolo indica che il serbatoio deve essere risciacquato e riempito.



Solo dopo aver aggiunto la soluzione decalcificante all'interno del serbatoio, premere il tasto" yer confermare l'avvio del ciclo di decalcificazione.



Vuotare i contenitori utilizzati per recuperare il liquido che esce dalla macchina.



La macchina avvia l'erogazione direttamente dall'erogatore.



Risciacquare bene il serbatoio e riempirlo con acqua fresca potabile fino al livello MAX. Inserire il serbatojo nella macchina da caffè.



Rosso

Terminata la prima fase, la macchina richiede di ruotare il selettore in senso orario fino al punto "per far avviare" l'erogazione del decalcificante dal tubo vapore.



Inserire un contenitore sotto al tubo vapore e sotto l'erogatore caffè.





Quando si inserisce il serbatoio pieno di acqua nella macchina appare il simbolo a lato; ruotare il selettore in senso orario fino al punto "\bunder".



Il simbolo indica che il serbatoio deve essere risciacquato e riempito.





Vuotare i contenitori utilizzati per recuperare il liquido che esce dalla macchina.



La macchina esegue un rapido ciclo di risciacquo.



Risciacquare bene il serbatoio e riempirlo con acqua fresca potabile fino al livello MAX. Inserire il serbatoio nella macchina da caffè.



Terminata la primissima fase appare il simbolo posto a lato; questo indica di riportare il selettore nella posizione "".

Inserire un contenitore sotto al tubo vapore e sotto l'erogatore caffè.



La macchina esegue il risciacquo erogando acqua direttamente dall'erogatore.



Dopo aver inserito il serbatoio pieno di acqua nella macchina, ruotare il selettore in senso orario fino al punto "". Inizia l'erogazione di acqua dal tubo vapore per il secondo ciclo di risciacquo.



Terminata questa seconda erogazione, ruotare il selettore in senso orario fino al punto "per far proseguire il ciclo" di risciacquo attraverso il tubo vapore.



A questo punto la macchina esegue il secondo ciclo di risciacquo della soluzione decalcificante.

Attendere il termine dell'erogazione.

Al termine del secondo risciacquo, riportare il selettore nella posizione "\".



Quando l'acqua all'interno del serbatoio è terminata appare il simbolo posto a lato; guesto indica di riportare il selettore nella posizione "1".



Rimuovere e svuotare i contenitori utilizzati per recuperare l'acqua di risciacquo.







 Appare il simbolo che indica che il serbatoio dell'acqua deve essere risciacquato e riempito.

Risciacquare bene il serbatoio e riempirlo con acqua fresca potabile fino al livello MAX.

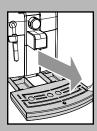
Se , durante le fasi del ciclo di decalcificazione ,il serbatoio non viene riempito fino al livello MAX, la macchina può richiedere di erogare altra acqua.



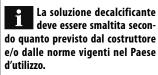
 Quando si inserisce nuovamente il serbatoio pieno di acqua nella macchina appare il simbolo a lato. Premere il tasto " per uscire dal ciclo di decalcificazione.

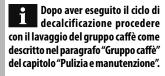


La macchina si riavvia automaticamente eseguendo le usuali operazioni per il corretto avvio; al termine si potranno erogare i prodotti.



 Vuotare la vasca raccogli gocce dai liquidi della decalcificazione.







Se presente, rimontare la parte esterna del pannarello.

Il ciclo di decalcificazione è terminato e la macchina può essere utilizzata per l'erogazione dei prodotti.



Nota: dopo aver terminato il ciclo di decalcificazione si può reinstallare il filtro "Intenza" che è stato rimosso dal serbatoio dell'acqua all'inizio del ciclo.

Dopo aver installato il filtro, prima di erogare un caffè, erogare una tazzina di acqua tramite la funzione acqua calda (vedi paragrafo "Erogazione acqua calda").

Nel caso si installi un filtro "Intenza" nuovo eseguire la procedura descritta nel paragrafo "Filtro acqua INTENZA".

PROGRAMMAZIONE

L'utente può modificare alcuni parametri di funzionamento della macchina secondo le proprie esigenze.

Entrare nel "menu"



Si può accedere al menu di programmazione solo quando la macchina è in "Stand-by".

Per portare la macchina in Stand-by premere il tasto ON/OFF.

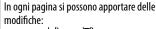


Quando la macchina è in Stand-by premere il tasto "_____"per accedere alla programmazione.



La prima pagina che viene presentata è la seguente.

Comandi di programmazione







Arancione

MED4 MIN

> modifica del valore della funzione, tra quelli presenti nella pagina.

- Il tasto"____" consente l'avanzamento



tra le funzioni e la memorizzazione delle modifiche apportate.



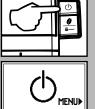
Nota: la memorizzazione delle modifiche è possibile solo dopo una modifica del valore presente; quando viene modificato il valore presente appare il testo "OK".



 Il tasto"ON/OFF" consente l"uscita dalla modifica o dalla programmazione.



Uscire dalla programmazionePer uscire dalla programmazione premere



Nero

rer uscire dalla programmazione premere il tasto ON/OFF fino a far apparire la videata dello Stand-by.

Nota: la macchina esce dalla programmazione quando trascorrono 30 secondi senza che l'utente intervenga. Le impostazioni variate ma non confermate non saranno memorizzate.

Funzioni



TEMPERATURA CAFFÈ

Questa funzione consente di regolare la temperatura di erogazione del caffè.



TIMER (STAND-BY)

Questa funzione consente di regolare il tempo di passaggio allo Stand-by dopo l'ultima erogazione.



CONTRASTO

Questa funzione consente di regolare il contrasto del display per visualizzare meglio i messaggi .



DUREZZA ACQUA

Questa funzione consente di regolare la durezza dell'acqua per consentire una migliore gestione della manutenzione della macchina:

▲ = acqua molto dolce

▲ ▲ = acqua dolce

▲ ▲ ▲ = acqua dura

▲ ▲ ▲ = acqua molto dura



Per dettagli vedere paragrafo "Misurazione durezza acqua".



FILTRO ACQUA "INTENZA"

Questa funzione consente di gestire il filtro dell'acqua "Intenza".

Per i dettagli vedere il paragrafo relativo al trattamento del filtro.



IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Questa funzione consente di re-impostare i valori di fabbrica.

Esempio di programmazione

Nell'esempio, vogliamo chiarire come si procede alla programmazione del contrasto del display. Per modificare le altre funzioni procedere in maniera analoga.



Portare la macchina in Stand-by.



Quando la macchina è in Stand-by premere il tasto " per accedere alla programmazione.



Viene visualizzata la prima pagina.



Premere il tasto "_____" fino a visualizzare la funzione "CONTRASTO".



Premere il tasto " ____ "1 (una) volta per aumentare il contrasto.



Premere il tasto "____ " per confermare.



Premere il tasto "ON/OFF" per uscire dalla programmazione.

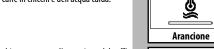


A questo punto la funzione è programmata e sarà attiva al prossimo avvio della macchina.

DISPLAY PANNELLO COMANDI

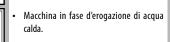
Segnali di pronto

Macchina pronta per l'erogazione del caffè con caffè in chicchi e dell'acqua calda.



Macchina pronta per l'erogazione del caffè con caffè premacinato.

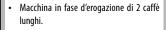
Macchina in fase d'erogazione di vapore.



Macchina in fase d'erogazione di 1 espres-

Macchina in fase d'erogazione di 1 caffè lungo.

Macchina in fase d'erogazione di 2 espres-



Macchina in fase programmazione della quantità di caffè da erogare.





Macchina in fase di risciacquo. Attendere che la macchina termini l'opera-

Macchina in fase di riscaldamento per

l'erogazione di caffè, acqua calda e vapore.

Segnali di avviso



La macchina necessita di un ciclo di decalcificazione.



Arancione

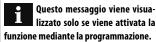
Il Gruppo Caffè è in fase di ripristino per reset macchina.



Riempire il contenitore con caffè in grani e riavviare il ciclo d'erogazione.



Si deve procedere con la sostituzione del filtro Intenza con uno nuovo.



L'allarme viene disattivato solo se si esegue il "RESET" mediante la program-

mazione.





Verde

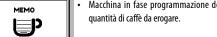
Verde

Verde

Verde

Verde

Verde





Verde

Segnali d'allarme



Riportare il pomello del rubinetto acqua calda / vapore in posizione corretta.



Chiudere lo sportello di servizio.



Mancanza di chicchi all'interno del contenitore caffè.

Dopo aver riempito il contenitore, si può riavviare il ciclo.



Rosso

Spegnere e dopo 30 secondi riaccendere la macchina. Provare 2 o 3 volte.

Se la macchina NON si avvia, contattare il centro assistenza.



Rosso

Il Gruppo Caffè deve essere inserito nella macchina.



Problemi al circuito idraulico.



Rosso

Inserire il cassetto raccogli fondi.



Svuotare il cassetto raccogli fondi e la vasca recupero liquidi.



Rosso





Videata iniziale per entrare nel ciclo di decalcificazione.

Premendo "ESC" si può uscire.



Videata che appare quando il ciclo di decalcificazione è selezionato.

Da questo momento è obbligatorio completare il ciclo di decalcificazione.



Aprire il rubinetto per eseguire il processo indicato.



Chiudere il rubinetto per eseguire il processo indicato.



Ciclo di decalcificazione in fase d'esecuzio-



Ciclo di risciacquo del ciclo di decalcificazione in fase d'esecuzione.



Ciclo di decalcificazione terminato. Premere il tasto "____" per uscire dal ciclo.



Riempire il serbatoio dell'acqua.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Comportamenti	Cause	Rimedi	
La macchina non si accende.	La macchina non è collegata alla rete elettrica.	Collegare la macchina alla rete elettrica.	
Il caffè non è abbastanza caldo	Le tazzine sono fredde.	Scaldare le tazzine con acqua calda.	
Non fuoriesce acqua calda o vapore.	Il foro del tubo vapore è otturato.	Pulire il foro del tubo vapore con uno spillo.	
		Prima d'effettuare questa operazione assicurarsi	
		che la macchina sia spenta e fredda.	
	Pannarello sporco (se presente).	Pulire il pannarello.	
Il caffè ha poca crema.	La miscela non è adatta o il caffè non è fresco di	Cambiare miscela di caffè o regolare la macinatura	
(Vedere nota)	torrefazione oppure è macinato troppo grosso.	come al paragrafo "Regolazione macinacaffè".	
La macchina impiega troppo tempo per scaldarsi o la quantità di acqua che fuori-	ll circuito della macchina è intasata dal calcare.	Decalcificare la macchina.	
esce dal tubo è limitata.			
Il Gruppo Caffè non può essere estratto.	Gruppo Caffè fuori posizione.	Accendere la macchina. Chiudere lo sportello di servi-	
		zio. Il gruppo erogatore ritorna automaticamente nella	
		posizione iniziale.	
	Cassetto raccoglifondi inserito.	Estrarre il cassetto raccogli fondi prima di estrarre il	
		gruppo di erogazione.	
Macchina macina ma il caffè non fuorie-	Manca acqua.	Riempire il serbatoio dell'acqua e ricaricare il circuito	
sce.		(paragrafo "Prima accensione).	
(Vedere nota)	Gruppo Caffè sporco.	Pulire il Gruppo Caffè (paragrafo "Gruppo caffè").	
	Circuito non carico.	Ricaricare il circuito (paragrafo "Prima accensione).	
	Evento estremo che avviene quando la macchina	Erogare alcuni caffè come descritto nel paragrafo "Sae-	
	sta regolando automaticamente la dose.	co Adapting System".	
	Erogatore sporco.	Pulire l'erogatore.	
Caffè troppo acquoso.	Evento estremo che avviene quando la macchina	Erogare alcuni caffè come descritto nel paragrafo "Sae-	
(Vedere nota)	sta regolando automaticamente la dose.	co Adapting System".	
Caffè fuoriesce lentamente.	Caffè troppo fine.	Cambiare miscela di caffè o regolare la macinatura	
(Vedere nota)		come al paragrafo "Regolazione macinacaffè".	
	Circuito non carico.	Ricaricare il circuito (paragrafo "Prima accensione").	
	Gruppo Caffè sporco.	Pulire il Gruppo Caffè (paragrafo "Gruppo caffè").	
Caffè fuoriesce all'esterno dell'erogatore.	Erogatore otturato.	Pulire l'erogatore ed i suoi fori d'uscita.	

Nota: questi problemi possono essere normali se è stata modificata la miscela del caffè o nel caso in cui si stia effettuando la prima installazione; in questo caso attendere che la macchina proceda ad una autoregolazione come descritto nel par paragrafo "Saeco Adapting System".

Per i guasti non contemplati dalla suddetta tabella o in caso che i rimedi suggeriti non li risolvano, rivolgersi ad un centro assistenza.

DATI TECNICI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto.

Tensione nominale – Potenza nominale – Alimentazione	Vedi targhetta posta all'interno dello sportello
Materiale corpo	Termoplastico/Metallo
Dimensioni (l x a x p) (mm)	
Peso	
Lunghezza cavo	
Pannello di comando	Sulla parte frontale
Pannarello (presente solo su alcuni modelli)	
Serbatoio acqua	
Capacità contenitore caffè (gr)	
Capacità contenitore fondi	
Pressione pompa	
Caldaia	Inox
Dispositivi di sicurezza	Termofusibile

SMALTIMENTO

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

·	

		-
-		
-		
-		
-		







Il produttore si riserva il diritto d'apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

